



भारत का यज्ञपत्र

The Gazette of India

असाधारण EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 223]

नई दिल्ली, सोमवार, दिसम्बर 1, 1980/अग्रहायण 10, 1902

No. 223] NEW DELHI, MONDAY, DECEMBER 1, 1980/AGRAHAYANA 10, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ हस्ताया दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।
Separate printing is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

वाणिज्य मंत्रालय

1 2 3 4

आवास व्यापार नियमण
मार्वजनिक सूचना सं. 46 प्राईटीसी (पीएम)/80
नई दिल्ली, 1 दिसम्बर, 1980

(क) छिस्क रिकार्ड
(ब) तुस्तके/लेखन सामग्री
(ट) बंगालरोधी, इस्पात
के बर्तन/छुड़ी काटे

विषय:—प्रैल 1980-मार्च—1981 के लिए आयात नीति
मिस्त्र सं. आई वी सी/3/9/80:—वाणिज्य विभाग की मार्वजनिक
सूचना सं. 9 आईटीसी (पीएम)/80, दिनांक 15 अप्रैल, 1980 के
प्रधीन प्रकाशित प्रैल-1980—मार्च-1981 के लिए आयात नीति की
प्रो व्यापार विलाया जाता है।

2. 39 व्यायाय-20, नीति का इस उपक्रिका में निम्न-
साप्तीकरण और लिखित मंशोधन किए
जाएंगे:—
(1) शब्द और आंकड़े
“3 और 5” को
“3, 5 और 9”
द्वारा प्रतिस्थापित
किया जाएगा।
(2) अन्तिम वाक्य को
“यदि कोई हो तो
प्रत्येक प्रविष्टि में
नमक और उसी
मेषज के हिस्टर
गामिल है” के रूप
में पढ़ा जाएगा।

क्रम 1980-91 गंतव्य संशोधन

सं. की आयात

नीति की

पृष्ठ सं.

1 2 3 4

1. 30-31 प्रव्याय-17 वर्षभान मर (छ) के बाद
पंजीकुल नियमिक कंडिका 150,
श्रीमती पर्वता के लिए जाएगा:—
विश्री

परिशिल-2, शीघ्रक कोष्टक में दर्शाए गए “16
मं. 9 निमेसाटोप्रापिक एम. एम.” के भाद
स्ट्रियो एवं फिल्म निम्नलिखित को जोड़ा
योगशाला उपस्कर जाएगा:—
उप प्रविष्टि सं. (11) “8 एम. एम.”

1	2	3	1	2	3	1	
4. 64	परिशिष्ट-3	वर्तमान प्रविधि सं० 334 के बाद निम्नलिखित नई प्रविधि को जोड़ा जाएगा :— “331-क एवं ३ व्यापक मनोनिक एमिड”				प्रैटो/क्रैग/स्ट्रैप/ लैपिट कायल्य औ मधी वेनियंड के सभी गैर/प्रैन-गंगी 25%	
5. 67	परिशिष्ट-3, प्रविधि	वर्तमान शब्द प्रौढ़ शाकड़े “और 6203” को निम्न-लिखित तथा प्रतिस्थापित किया जाएगा :— “6203, 6204, 6205, 6206, 6207, 6208, 6209, 6210, 6211, 6212, 6302, 6303, 6304, 6305, 6306, 6307, 6308, 6309, 6004, और 98305 (1838001)”	8. 137	परिशिष्ट-17, क्रम मंद “(ग) ब्रैवेटिन” के सं० ख-20. 1 मामने “(50%)” की मूल्य कालम-4		(१) इन प्लेट बेस्ट बेस्ट कालम-5 की अर्थात् (1) भै प्रैम० एवं प्रैर मॉडल) के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :— “और अन्य विशेष मॉडल”	
6. 82	परिशिष्ट-5	वर्तमान प्रविधि सं० 92 के बाद निम्नलिखित नई प्रविधि को जोड़ा जाएगा :— “92-क परिशिष्ट ९ में विशिष्टकृत से भिन्न बिटा-मिन-ई के ट्रोटेटिव”	9. 143	परिशिष्ट-17, क्रम मंद “(च) प्रेनिपिटिड सिलिका (छ) परिशिष्ट ३ में आने वाले प्रैटी-प्रॉटी-ल और प्रैक्सीलरेट्स ।”			
7. 133	परिशिष्ट 17, क्रम सं० क-82 (1) और (2) कालम-2, 3, 4 और 5	(1) कालम 2 में उप-क्रम सं० क-82(1) के अन्तर्गत आने वाले निर्यात उत्पाद को संसाधित कर इस प्रकार पढ़ा जाएगा :— “गमी प्रकार की बाह्य-मिकल (स्पेशल माइल और स्पोर्ट लाइट रोड-स्टर से भिन्न” (2) कालम 2 में उप-क्रम सं० क-82(2) के अन्तर्गत आने वाले निर्यात उत्पाद को संसाधित कर इस प्रकार पढ़ा जाएगा :— “बाइसिकल—स्पेशल माइल जिस में स्पोर्ट लाइट रोडस्टर शामिल” हो (प्रैम० एवं प्रैर० माइल) (3) कालम 3 में आयात प्रतिशुलि के प्रतिशत को “20%” से बढ़ा कर “22½%” किया जाएगा। (4) कालम 4 में निम्नलिखित मंद जोड़ी जाएगी :— “(ट) कार्बन इस्पात/	10. 144	परिशिष्ट 17, क्रम मंद (१) के ब्योरे का मं० ग-8. 1 कालम 4 “(ग) प्रैक्लिक ज्वास्टिक शीट्स जो ०.८५ मि० मी० से १.२ मि० मी० तक की मोटाई की एकिलिक प्लास्टिक शीटें २५ सं० मी० की या तो लंबाई में या चौड़ाई में एकिलिक प्लास्टिक चहरों से भिन्न के रूप में पढ़ने के लिए संशोधित किया जाएगा।”			
			11. 145	परिशिष्ट 17, क्रम सं० मंद (२) के ब्योरे का ४. २ और ११. २ कालम 4	“(छ) एकिलिक प्लास्टिक शीट्स जो ०.८५ मि० मी० से १.२ मि० मी० तक की मोटाई की एकिलिक प्लास्टिक शीटें/२५ सं० मी० की या तो लंबाई में या चौड़ाई में एकिलिक प्लास्टिक चहरों से भिन्न के रूप में पढ़ने के लिए संशोधित किया जाएगा।”		
			12. 145	परिशिष्ट 17, क्रम सं० मंद (ग) के ब्योरे का ४-11. ३	“(ग) प्रैक्लिक ज्वास्टिक शीट्स जो ०.८५ मि० मी० से १.२ मि० मी०		

1	2	3	1	2	3	4
			तक की मोटाई की परिलिक लाइटिक शीटों/25 में ० मी० की या तो नम्बर्ड में था =डॉर्ट में अकिञ्चिक लाइटिक चढ़रों में भिन्न के रूप में पढ़ो के लिए मशीधित किया जाएगा ।			414, 539/532, 566/563, 580/5720, 48548/48510 और 72212/72487 ।
13. 145	परिशिष्ट-17, क्रम सं०ग-11. 4 कालम ५, अधियुक्ति (1)		“7½%” की मूल्य सीमा को घटाकर “5%” कर दिया जाएगा ।			
14. 146	परिशिष्ट-17, क्रम सं०ग-14 कालम ५, अधियुक्ति (1)		कठी पंक्ति में “चश्मे के फेसों/चश्मों” सदौ को के बाद “और नक्की स्वर्ण चहे हुए चश्मे के सोशल फेस/चश्मे” सदौ को छोड़ा जाएगा ।			
15. 117	परिशिष्ट-17, क्रम सं० घ-2 1, कालम ५, अधियुक्ति (1)		“7½” की मूल्य सीमा को घटाकर “5%” कर दिया जाएगा ।			
16. 155-156	परिशिष्ट-17, इन्वाद घर्म “म” तेवार पीणाचा, बौजरी और सलाहि में बुने हुए वस्त्र, कालम ५, मामाय टिप्पणी (3)		“7½” की मूल्य सीमा को “दाकर “5%” कर दिया जाएगा ।			
17. 159	परिशिष्ट-17, क्रम सं० म-6, कालम-5	निम्नलिखित अधियुक्ति जोड़ी जाएगी :—	“(1) जहां पर अकिलिक की भारत में मात्र 100% ही बहु पर अकिलिक रेफ्रेंस के आयात के लिए निर्भत के जन्माज पर नियुक्त मूल्य का 25% प्रतिरक्त आयात प्रतिषुर्ति अनुमेय होगा ।”			
18. 203	परिशिष्ट-26	वर्तमान प्रविधि सं० 31 के पश्चात निम्नलिखित नई प्रविधि जोड़ी जाएगी :— “31-क डायोसजीनित”		1. 30-31	Chapter 17, Registered Exporters Para 150-Sales to Foreign Tourists	After the existing item (g), the following shall be added:— (h) Consumer electronics items. (j) Disc records. (j) Books/Stationery. (k) Stainless steel utensils/cutlery.”
19. 204	परिशिष्ट-26	वर्तमान प्रविधि स० 61 के पश्चात निम्नलिखित नई प्रविधि जोड़ी जाएगी :— “61-क रोलर बियरिंग प्स के एफ सं० 30204, 30205, 30207, 30209, 30214, 30305, 30312, 32211, 32212, 32213, 32216, 32307, 418/		2. 39	Chapter 20, Clarification and Interpretation of the policy Para 198 sub-para (4).	The following amendments shall be made in this subpara :— (i) The word and figures “3 and 5” shall be substituted by “3, 5 and 9” (ii) The last sentence shall read as “Each entry includes the salts and esters of the same drug if any.”
				3. 53	Appendix 2, Heading No. 9 - Cinematographic Studio and Film Laboratory Equipment-Sub-entry No. (11)	After “16mm” appearing in the brackets, the following shall be added:— “8 mm”

3. उपर्युक्त घम सं० 5, 18 और 19 पर संशोधनों के संबंध में निर्धारित गद्दनों को जारी किए गए अतिरिक्त वाइसेमों के मद्दे मवद सदौ अद्यति वाल बियरिंग, डायोसजीनित और रोलर बियरिंग का आयात इस आर्थिक सुविधा की निधि से पहले छोले गए सपरिवर्तीय मालावत में वर्शहि गयी सीमा तक ही अनुमेय होगा ।

4. उपर्युक्त घम सं० 7-17 तक किए गए संशोधन 1 अक्टूबर, 1980 को अथवा उसके पश्चात किए गए नियर्तों के मद्दे जारी किए गए आर ही पी लाइसेमों पर लागू होंगे ।

MINISTRY OF COMMERCE

IMPORT TRADE CONTROL

Public Notice No.46 ITC (PN)/80

New Delhi, the 1st December, 1980

Subject: Import Policy for April, 1980-March, 1981.

F. No. IPC/3/9/80. Attention is invited to Import Policy for April, 1980-March, 1981 published under the Department of Commerce Public Notice No. 9-ITC (PN)/80, dated the 15th April, 1980.

2. The following amendments shall be deemed to have been made in the said import policy at the appropriate places indicated below :—

Sl. No.	Page No. of Import Policy, 1980-81	Reference	Amendments
1	2	3	4
1. 30-31	Chapter 17, Registered Exporters Para 150-Sales to Foreign Tourists	After the existing item (g), the following shall be added:— (h) Consumer electronics items. (j) Disc records. (j) Books/Stationery. (k) Stainless steel utensils/cutlery.”	
2. 39	Chapter 20, Clarification and Interpretation of the policy Para 198 sub-para (4).	The following amendments shall be made in this subpara :— (i) The word and figures “3 and 5” shall be substituted by “3, 5 and 9” (ii) The last sentence shall read as “Each entry includes the salts and esters of the same drug if any.”	1
3. 53	Appendix 2, Heading No. 9 - Cinematographic Studio and Film Laboratory Equipment-Sub-entry No. (11)	After “16mm” appearing in the brackets, the following shall be added:— “8 mm”	

1	2	3	4	1	2	3	4
4. 64	Appendix 3	After the existing Entry No. 334, the following new entry shall be added:— “334—A. N. Butyl malonic acid”.		10. 144	Appendix 17, S.No. C-8.1 Col. 4	The description of item (d) shall be amended to read as “(d) Acrylic Plastic sheets, other than Acrylic/plastic sheets of 0.85 mm to 1.2 mm thickness/Acrylic Plastic off-cuts of not more than 25 cms either in length or in width”.	
5. 67	Appendix 3, Entry No. 560-A	The existing word and figures “and 6203” shall be substituted by the following:— “6203, 6204, 6205, 6206, 6207, 6208, 6209, 6210, 6211, 6212, 6302, 6303, 6304, 6305, 6306, 6307, 6308, 9309, 6004 and 98305 (1838001)”.		11. 145	Appendix 17, S.No. C.8.2 and C.11.2 Col. 4	The description of item (e) shall be amended to read as “(e) Acrylic Plastic sheets other than acrylic Plastic sheets of 0.85 mm to 1.2 mm thickness/Acrylic plastic off-cuts of not more than 25 cms either in length or in width”.	
6. 82	Appendix 5	After the existing Entry No. 92, the following new Entry shall be added:— “92-A. Derivatives of Vitamin E other than those specified in Appendix 9.”		12. 145	Appendix 17, S.No. C.11.3	The description of item (c) shall be amended to read as “(c) Acrylic Plastic sheets, other than Acrylic Plastic sheets of 0.85 mm to 1.2mm thickness/Acrylic Plastic off-cuts of not more than 25 cms either in length or in width”.	
7. 133	Appendix 17, S. No. A.82(i) & (ii), Columns 2,3,4 and 5.	(i) In col. 2, the description of the export product covered by sub-serial Number A. 82 (i) shall be amended to read as :— “Bycycles, all types (other than special models and sports light Roadster)”. (2) In Col. 2, the description of the export product covered by sub-Serial No. A. 82(ii), shall be amended to read as :— “Bicycles—Special Models including Sports Light Roadster (SLR Model).. (3) In Col. 3, the percentage of import replenishment shall be raised from “20 %” to 22½ %”. (4) Col. 4, the following items shall be added :— “(k) All seconds/secondaries, of all grades of carbon steel plates/sheets/strips/Coils in coated condition (25%). (l) Tin plate waste waste.” (5) In Col. 5, in Remark (1) after (SLR Model) the following shall be added:—“and other Special Models”		13. 145	Appendix 17, S.No. C.11.4 Col. 5— Remark (1)	The value limit of “7½ %” shall be reduced to “5%”	
				14. 146	Appendix 17, S.No C. 14, Col. 5— Remark (1)	In sixth line, after the words “spectacle frames/spectacles” the words “and rolled gold combination spectacle frames/spectacles”, shall be inserted.	
				15. 147	Appendix 17, S. No. D.2.1, Col. 5 Remark (1)	The value limit of “7½ %” shall be reduced to “5%”.	
				16. 155-156	Appendix 17, Product Group 'O' Readymade Garment, Hosiery and Knitwear Col. 5, General Note (3)	The value limit of “7½ %”, shall be reduced to “5%”	
				17. 159	Appendix 17, S.No. 0.6 Col. 5	The following remark shall be inserted :— “(1) Additional import replenishment at 25% of the f.o.b. value of exports will be allowed for import of acrylic fibre where the acrylic content by weight is 100%.”	
8. 137	Appendix 17, S.No. B. 20./1 Col. 4	The value limit of “(5%)” against item “(o) Vinillin” shall be raised to “(10%)”		18. 203	Appendix 26	After the existing Entry No. 31, the following New entry shall be added. :— “6631—A. Diosgenin”.	
9. 143	Appendix 17, S.No. B.71(i), Col. 4	The following items shall be added :— “(f) Precipitated Silica. (g) Antioxidants and Accelerators appearing in Appendix 3”.					

1	2	3	4
---	---	---	---

19. 204 Appendix 26 After the existing Entry No. 61, the following new Entry shall be added :—
 “61—A. Roller bearings SKF No. 30204, 30205, 30207, 30209, 30214, 30305, 30312, 32211, 32212, 32213, 32216, 32307, 418/414, 539/532, 566/563, 580/-572, 48548/48510, and 72212/72487”.

3. In respect of amendments at S. No. 5, 18 and 19 above, import of the items concerned viz: Ball bearings, Diosgenin and Roller bearings against Additional licences issued to Export Houses will be allowed only to the extent covered by irrevocable letters of credit opened before the date of this Public Notice.

4. Amendments at S.Nos. 7-17 above will apply to REP licences issued against exports made on or after 1st October, 1980.

अधिक प्रति
 सार्वजनिक सूचना संख्या :— 47 प्रार्टीटी (पीएन) /80

विषय: अप्रैल 1980—मार्च 1981 को अ.यात-नियांत्रित क्रियाविधि पुस्तक

भिसिल सं० प्रार्टी पी ली/एच बो/अध्याय 1/80-81:—अणिज्य विभाग की सार्वजनिक सूचना सं० 10-प्रार्टीटी (पीएन) 80, दिनांक 15 अप्रैल, 1980 के अधीन प्रकाशित अप्रैल 1980-मार्च 1981 की अ.यात-नियांत्रित क्रियाविधि पुस्तक की ओर छ्यान दिलाया जाता है।

2. अ.यात-नियांत्रित क्रियाविधि पुस्तक 1980-81 में निम्नलिखित संशोधन प्रत्येक के सामने उल्लिखित उचित स्थानों पर किए गए समझ जाएंगे :—

क्रम संख्या- सं० नियांत्रित क्रियाविधि पुस्तक 1980-81 की पृष्ठ सं०	संवर्धन	संशोधन
---	---------	--------

1	2	3	4
1.	63	अध्याय-15, पैरा 383 उप-पैरा (2)	उप-पैरा 2(4) के बाद निम्न-लिखित को जोड़ा जाएगा : “(5) वास्तविक उप-योजनाओं की ओर से माल आयत करने वाले सार्वजनिक और संस्थान/अधिकारण”

1	2	3	4
---	---	---	---

2 123 परिशिष्ट-7, क्रम सं० 5 क्रम सं० 5 के सामने की प्रविष्टि को निम्न प्रकार में प्रति स्थापित किया जाएगा :

उद्योग प्रायोजक प्राधि-कारी

“कोयला एवं कोयला विभाग, लिंगनाहट नई दिल्ली”

मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंत्रक, आयत-नियांत्रित

Public Notice No.—47 ITC(PN)/80

Subject : Hand Book of Import-Export Procedures, April 1980-March 1981.

F.No. IPC/HB/Chapter 1/80-81.—Attention is invited to Hand Book of Import-Export Procedures, April 1980-March 1981, published under the Department of Commerce Public Notice No. 10 ITC(PN)/80 dated the 15th April, 1980.

2. The following amendments shall be deemed to have been made in the Hand Book of Import-Export Procedures, 1980-81 at the appropriate places mentioned against each :—

Sl. No.	Page No.	Reference	Amendment
	No. of Hand Book of Import-Export Procedures, 1980-81		

1	2	3	4
---	---	---	---

1. 63 Chapter XV, Para 383 Sub-para (2). Below Sub-para (2)(iv), the following shall be added :—
 “(v) Public sector undertakings agencies importing goods on behalf of Actual Users.”

2. 129 Appendix 7, S. No. 5 The entry against S.No. 5 shall be substituted as under :—

Industry	Sponsoring Authority
----------	----------------------

“Coal & Lignite Deptt. of Coal New Delhi.”

MANI NARAYANSWAMI,
 Chief Controller of Imports & Exports.

